朝鲜语专业硕士入学考试大纲

**考试科目代码及名称：809 韩国语综合**

一、考试要求

全日制攻读亚非语言文学（朝鲜语）专业学位入学考试韩国语综合科目主要考查考生对韩国文学和文化方面的专业知识掌握程度，同时考查考生的韩国语语言技能和综合运用及翻译能力。难易度相当于韩国语能力考试（TOPIK）六级。

二、考试内容

本科目主要从朝鲜（韩国）文学、文化、翻译三个方面进行考查。

文学主要包括韩国古典文学史和近现代文学史。其主要内容是文学史、文学流派、代表作家与作品、文学思想等。翻译主要是中译韩和韩译中。

文化主要包括韩国社会与文化概况。其主要内容是韩国文化、风俗、历史、文化、地理、社会制度等方面。

1．韩国文化

主要内容：主要考查考生对韩国风俗习惯、社会制度、地理人文等方面的了解程度。

要求：对韩国的社会、历史、地理、传统文化等有基本的了解，具备较宽广的知识面和较强的思辨能力，能够提出自己的见解。

2．韩国文学

主要内容：主要考查考生韩国文学史、主要作家及作品、文学思想、文艺理论概念的掌握情况。

要求：

（1）熟练掌握韩国文学史上主要阶段的代表作家、作品、文学流派等基本知识。

（2）能够掌握分析主要代表作品及对作品进行一定评价。

3．翻译

主要内容：主要考查学生的单词及语法掌握能力及语言组织能力。

要求：

（1）熟练掌握韩国语单词、语法及常用的谚语等，能理解掌握较长的韩国语文章。

（2）能够组织通顺的韩国语文章，能把原文章的意思明确无误的用韩国语表达出来。

三、试卷结构（题型分值）

1.本科目满分为150分，考试时间为180分钟。

2.题型结构

（1）填空题：占总分的13.3%

（2）判断题：占总分的7%

（3）选择题：占总分的13.3%

（4）简述题：占总分的13.3%

（4）论述题：占总分的20%

（5）翻译题：占总分的33%

四、参考书目

1.《韩国社会与文化》，朱明爱、禹英兰主编，外语教学与研究出版社，2017.05

2.《韩国文学史》，尹允镇，池水涌，丁凤熙，权赫律，上海交通大学出版社，2008.01

3.《朝鲜语/韩国语笔译教材2级》，金青龙主编，新世界出版社，2020.09（ISBN编号：9787510471186）